

Psa

Chapter 60

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

לְלַמֵּד: kwa-kufundisha H3925	לְדָוִד ya-Daudi H1732	מִכְתָּם miktamu H4387	עֲדוּת ya-ushuhuda H7802	שׁוּשׁוּן yungiyungi H7802	עַל- kuhusu	לְמִנְבַּח Kwa-mwimbaji-mkuu H5329	1	
נִינָה na-akawapiga H5221	יֹאבָב Yoabu H3097	וְנִשְׁבַּב na-akarudi H7725	זֹבַח־אֲרָם Aramu-Soba H0760	וְאֵת- na H0853	נְהַרִים־אֲרָם Aramu-Naharaimu H0763	אֵת na H0853	וּבְהַצֹּתוֹ Alipopigana	
זִנְחָתָנִי umetukataa H0430	אֱלֹהִים Mungu H0505	אֵלְפִי: elfu H6240	עֲשֵׂר kumi-na-mbili H8147	שְׁנַיִם elfu H4417	מְלַח la-chumvi H1516	בְּנֵיאֵ- katika-bonde H0123	אֲדוֹמִים Edomu H0853	אֶת־ Edomu
			לְנוֹ: kwetu	תִּשְׂרֵשֶׂה uturejeshee H7725	אֲנִפְתָּ ulikuwa-na-hasira H0599	פְּרָצְתָנִי umetuvunja H6555		

Kwa mwimbishaji. Mtindo wa "Shushani Eduthi." Utenzi wa Daudi wa kufundisha. Wakati alipopigana na Waaramu kutoka Aramu-Naharaimu na Aramu-Soba, naye Yoabu akarudi nyuma na kuwaua Waedomu 12,000 katika Bonde la Chumvi. Ee Mungu, umetukataa na kutokea ghafula juu yetu, umekasirika: sasa turejeshe upya!

מְטָה: inayumba H4131	כִּי- kwa-maana	שְׂבָרִיָּה nyufa-zake H7667	רְפוּה iponye H7495	פְּצַמְטָה umeipasua H6480	אֲרֶץ nchi H0776	הִרְעִשְׂתָּה Umetikisa H7493	2
---	--------------------	--	---	--	--	---	---

Umetetemesha nchi na kuipasua; uiponye mavunjiko yake, kwa maana inatetemeka.

תִּרְעַלְבֵּה: wa-kuyumbisha H8653	מִינֵי mvinyo H3196	הִשְׁקִיטָנִי umetunywesha H8248	קִשָּׁה mambo-magumu H7186	עַמְוָה watu-wako	הִרְאִיתָה Umewaonyesha H7200	3
--	---	--	--	----------------------	---	---

Umewaonyesha watu wako nyakati za kukata tamaa; umetunywesha mvinyo unaotuyumbisha.

סֵלָה: sela H5542	קְשֵׁט kweli	מַפְנֵי kwa-sababu-ya H6440	לְהִתְנוֹסֵס kuiinua H5127	גַּם bendera H5251	לִירְאִיךָ wanaokugopa H3373	נִתְתָּה Umewapa H5414	4
---	-----------------	---	--	--	--	--	---

Kwa wale wanaokucha wewe, umewainulia bendera, ili iweze kutwekwa dhidi ya upinde.

יְעַנְנֵנִי [na-utujibu] H6032	יְמִינֵךָ kwa-mkono-wako-wa-kulia H3225	הוֹשִׁיעָה okoa H3467	יְדִידֵךָ wapendwa-wako	יַחְלִצֵנִי waokolewe	לְמַעַן Ili H4616	5
--	---	---	----------------------------	--------------------------	---	---

(יְעַנְנֵנִי)
(na-unijibu)
[H6032](#)

Tuokoe na utusaidie kwa mkono wako wa kuume, ili wale uwapendao wapate kuokolewa.

וַעֲמֹךְ na-bonde H6010	שְׁכֶמָה Shekemu H7927	אֶחְלָקָהּ nitagawanya	אֶעֱלֶזָהּ nitashangilia H5937	בְּקִרְשׁוֹ katika-utakatifu-wake H6944	דִּבְרֵי amesema H1696	וְאֱלֹהִים Mungu H0430	6
---	--	---------------------------	--	---	--	--	---

אֶמְדֵּדָהּ nitapima H4058	סֻכּוֹת la-Sukothi H5523
--	--

Mungu amenena kutoka patakatifu pake: "Nitaigawa Shekemu kwa ushindi na kulipima Bonde la Sukothi.

יְהוּדָה Yuda H3063	רֵאשִׁי ya-kichwa-changu	מְעוֹז ngao H4581	וְאֶפְרַיִם na-Efraimu H0669	מְנַשֶּׁה ni-Manase H4519	וְיָלֵי na-yangu	וְגִלְעָד ni-Gileadi H1568	וְיָלֵי Yangu	7
---	-----------------------------	---	--	---	---------------------	--	------------------	---

מִחֻמְבֵּקִי fimbo-yangu-ya-ufalme H2710
--

Gileadi ni yangu na Manase ni yangu; Efraimu ni kofia yangu ya chuma, nayo Yuda ni fimbo yangu ya utawala.

פְּלִשְׁתִּים Ufilisti H6429	עָלֵי juu-yangu	כִּיָּתוּ kiatu-changu H5275	אֶשְׁלִיף nitatupa H7993	אֶדוֹם Edomu H0123	עַל- juu-ya	רְחֻצֵי la-kunawia H7366	סִיר bakuli-langu	וּמוֹאָב Moabu H4124	8
--	--------------------	--	--	--	----------------	--	----------------------	--	---

הִתְרַעְעִי piga-kelele-za-ushindi H7321
--

Moabu ni sinia langu la kunawia, juu ya Edomu natupa kiatu changu; nashangilia kwa kushindwa kwa Ufilisti."

אֶדוֹם: Edomu H0123	עַד- hadi H5704	נִתְּנִי ataniongoza H5148	מִי nani H4310	מְצוֹר wenye-ngome H4692	עִיר mjini	וְיַבְלֵנִי atanipeleka H2986	מִי Nani H4310	9
---	---------------------------------------	--	--------------------------------------	--	---------------	---	--------------------------------------	---

Ni nani atakayenipeleka hadi mji wenye ngome? Ni nani atakayeniongoza hadi nifike Edomu?

בְּצַבְאוֹתֵינוּ: na-majeshi-yetu	אֱלֹהִים Mungu H0430	תִּצָּא hutoki H3318	וְלֹא- na-hutoki H3808	זִנְחֵתָנוּ uliyetukataa	אֱלֹהִים Mungu H0430	אַתָּה wewe	הֲלֹא- Si-wewe H3808	10
--------------------------------------	--	--	--	-----------------------------	--	----------------	--	----

Ee Mungu, si ni wewe uliyetukataa sisi, na hutoki tena na majeshi yetu?

אָדָם: wa-mwanadamu H0120	תְּשׁוּעָתְךָ ni-wokovu H8668	וְשׂוֹא kwa-maana-bure H7723	מִצָּד dhidi-ya-adui	עֲזָרָתְךָ msaada H5833	לָנוּ sisi	תְּהַבֵּה- Tupe H3051	11
---	---	--	-------------------------	---	---------------	---	----

Tuletee msaada dhidi ya adui, kwa maana msaada wa mwanadamu haufai kitu.

צָרֵינוּ: adui-zetu	יָבוֹס atawakanyaga H0947	יְהוּא na-yeye H1931	תִּיל ushujaa H2428	נַעֲשֶׂה- tutafanya	בְּאֵלֵהֶם Kwa-Mungu H0430	12
------------------------	---	--	---	------------------------	--	----

Kwa msaada wa Mungu tutapata ushindi, naye atawaponda adui zetu.